

Štatút súťaže na zhotovenie urbanistickej štúdie lokality „Vojenský tábor Malacky“

Vyhlasovateľ súťaže:

Vyhlasovateľom súťaže sú spoločnosti:

FUNDUS s.r.o., Agátova 4D, 84101 Bratislava

GK TEAM s.r.o., Cesta mládeže 18, 901 01 Malacky

a mesto Malacky., Radlinského 2751/1, 901 01 Malacky

Organizátorom súťaže je spoločnosť REDE-PROJECT s.r.o., Koprivnická 9/G, 84101 Bratislava

Hlavný cieľ súťaže:

Hlavným cieľom súťaže je nájsť pre vymedzenú lokalitu, ktorá je vo vlastníctve spoločností FUNDUS a GK TEAM čo najlepšie urbanistické riešenie územia s prihliadnutím na možnosti trhu, danosti územia a potreby mesta Malacky. Súťaž je neverejná a do súťaže budú vyzvané vybrané architektonické ateliéry v zmysle uváženia vyhlasovateľa.

Ciele súťaže:

Cieľom súťaže je obdržať návrh takého urbanistického a architektonicko – krajinárskeho riešenia lokality, ktorý bude po posúdení výberovou komisiou tým najlepším návrhom. Víťaz súťaže bude rozpracovávať svoj návrh urbanistickej štúdie a následne urbanistický plán zóny danej lokality a bude mať právo sa spolupodieľať na projektovaní ďalších stupňov projektovanej dokumentácie.

Výberová komisia bude posudzovať návrhy s prihliadnutím na nasledovné aspekty:

1. Či dané riešenia vytvorili predpoklad zvýšenia kvality života v meste Malacky po stránke sociálnej, ekonomickej a estetickej ako aj z hľadiska kvality životného prostredia.
2. Realizovateľnosť a ekonomická návratnosť návrhov, ich dopad na náklady na vybudovanie infraštruktúry. Vo výsledku aj náklady na m² predajnej plochy parcely a m² predajnej plochy bytu.
3. Atraktivita vytvoreného prostredia pre budúcich obyvateľov. Vytvorenie nového „genius loci“ lokality. Vytvorenie identity lokality, ktorá bude nezameniteľná s inými projektmi, ktorá zaujme klientelu niečím výnimočným. Vytvorenie nového názvu a vizuálu pre lokalitu, ktorá bude prepájať architektonicko – urbanistické riešenie a marketing projektu.
4. Navrhovaná cena za spracovanie ďalších stupňov projektovanej dokumentácie a to cena za spracovanie Urbanistickej štúdie (UŠ) v zmysle §3-7 zákona č.50/1976 Zb. Urbanistického plánu zóny (ÚPN-Z) v zmysle §8-12 zákona č.50/1976 Zb. Dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia objektov ako aj vonkajších plôch a inžinierskych sietí v zmysle predkladaného návrhu.

Predmet súťaže

Predmetom súťaže je ideový návrh urbanistickej štúdie, vytvorenie jedinečného nového vizuálu projektu pre danú novú lokalitu v rozsahu:

Grafická časť

Grafické riešenie v mierke 1:2000, 1:1000, 1:500 podľa uváženia riešiteľa s vyznačením celého územia z ktorého bude zrozumiteľná celková koncepcia návrhu. Rozmiestnenie objektov a ich funkcií, dopravné napojenie, riešenie zelene, oddychových zón, MHD, objektov služieb atď. Grafické riešenie bude vhodne doplnené vizualizáciami alebo fotografiami modelu, fotografiami. Riešiteľ vyhotoví minimálne jednu vizualizáciu do perspektívnej fotografie, ktoré bude poskytnutá zadávateľom v rámci poskytnutých podkladov.

Grafické riešenie bude adjustované na 2 paneloch na pevnom podklade so zrozumiteľným popisom, jasnou lokalizáciou miesta projektu, s popisom v slovenčine a alternatívne v anglickom alebo nemeckom jazyku podľa výberu riešiteľa. Na paneloch môžu byť umiestnené aj dokumentačné obrázky, kresbi či fotografie. Formát panelov: 70 x 100 cm.

Sprievodná správa

musí byť dodaná v slovenskom jazyku (alternatívne aj v anglickom alebo nemeckom jazyku) spracovaná v rozsahu max. 6000 znakov východiskového textu a s požadovaným minimálnym obsahom:

- filozofické, koncepčné východiská návrhu
- koncepcia širších vzťahov
- koncepcia funkčného využitia
- koncepcia kompozičných a priestorových vzťahov
- koncepcia dopravy
- koncepcia prírodných prvkov
- koncepcia vplyvu navrhovanej zástavby na panorámu a siluetu mesta

Tabuľka kapacít riešeného územia

Tabuľka kapacít riešeného územia s výpočtami jednotlivých druhov funkčných plôch. Predpokladanými výmerami plochy bytových domov, rodinných domov, služieb, počtami parkovacích miest, plochami komunikácií, zastavaných plôch, zelene atď.

Jeden CD-ROM s elektronickou verziou súťažného diela. Na CD budú a) kompletne panely, b) jednotlivé použité obrázky, kresby, fotky zvlášť, prípadne logo zvlášť, c) textové časti vo worde.

Mená a adresy autorov, vedúci riešiteľského kolektívu, kontakty

Kritériá súťaže

Odovzdané návrhy musia reflektovať určené poslanie a účel súťaže, ako aj požiadavky na riešenie súťažného návrhu, podľa ktorých sú nastavené nasledovné kritériá hodnotenia súťažných návrhov porotou:

- **Kvalita urbanistického konceptu** rozvoja a premeny súčasného nezastaveného územia na hranici mesta Malacky v dotyku s diaľnicou a chráneným územím
 - kvalita prepojení urbánneho a prírodného prostredia
 - kvalita vytvoreného nového prostredia a jeho atraktivita pre nových obyvateľov

- **Vplyv navrhovaného urbanistického konceptu na existujúce mesto** a vytvorenie signifikantných nových objektov určujúcich genius loci novej štvrte mesta
miera a proporcia, poloha a výška zástavby
- **Kvalita dopravného riešenia s ohľadom na ekológiu**
vyváženosť jednotlivých článkov, modal split : peší, cyklisti, individuálna automobilová doprava a MHD v riešenom území – so sieťovým prepojením na územia hlavne na existujúce centrum
- **Kvalita novo vytvorených verejných priestorov**
vzťah novo navrhovaných verejných a neverejných priestorov medzi jednotlivými funkciami novej štvrte, ich hierarchia a prepojenia s okolím. Dôraz na zvýšenie ich atraktivity.
- **Kvalita novej identity a vízie mesta** s ohľadom na súčasnú a minulé identity mesta
kvalita novej identity mesta a novej vízie mesta
kreativita konceptu
nadregionálny charakter urbanistického konceptu
- **Proporcia jednotlivých funkcií – logika zmiešaných štruktúr**
bývanie pre rôzne sociálne skupiny a rôzne formy bývania, kultúra, voľný čas, relax, rekreácia a šport, pracovné príležitosti, turizmus, sieťové prepojenia funkcií
- **Trvalá udržateľnosť**
potreba zvýrazniť hodnotu kvalitného životného prostredia ako základnej hodnoty pre trvalo udržateľný rozvoj, uplatniť inovatívne aspekty v oblasti energetickej efektivity a boja s klimatickými zmenami, s využitím prírodného potenciálu lokality
parametre energetickej efektivity riešeného územia
alternatívne spôsoby dopravy
urbanistická ekonómia (mesto hľadá optimálne využitie aj z hľadiska mestského manažmentu)
sociálna inklúzia
urbánna bezpečnosť
- **Návrh etapizácie**
návrh postupnosti časového modelu realizácie jednotlivých krokov
možnosti etapizácie realizovateľnosti jednotlivých priestorov v danom území s funkčným aj s ekonomickým zdôvodnením navrhovaných krokov, hlavne v súvislosti s koncepcným riešením dopravnej situácie
flexibilita - priestor na tvorbu alternatív a interpretácií

Pozn. Poradie kritérií neurčuje mieru ich dôležitosti, úlohou súťažných prác je priblížiť sa čo najviac všetkým zadaným kritériám.

Podmienky súťaže

Súťaž je určená pre oslovené odborné subjekty, právnické alebo fyzické osoby, individuálnych autorov alebo kolektívy, bez ohľadu na sídlo ich pôsobenia. Ďalšie podmienky účasti v súťaži:

Účastníkom súťaže nesmie byť ten, kto:

- a) sa bezprostredne podieľal na vypracovaní súťažných podmienok, na vyhlásení súťaže
- b) je členom alebo náhradníkom súťažnej poroty, expertom poroty alebo iným pomocným orgánom súťažnej poroty

c) je blízkou osobou, spoločníkom, zamestnancom, zamestnávateľom alebo pracovným partnerom osoby uvedenej v písmene a) alebo b).

Nesplnenie stanovených požiadaviek a podmienok pre účasť v súťaži je dôvodom na vylúčenie zo súťaže.

Harmonogram súťaže

Vyhlasenie súťaže	18.4. 2016
Odovzdanie súťažných prác	do 15.6.2016
Zasadnutia poroty	od 15.6.2016 do 30.06.2016
Vyhlasenie výsledkov, výstava	do 15.07.2016

Porota

Práce prihlásené do súťaže bude hodnotiť porota, ktorá bude menovaná vyhlasovateľom súťaže. Zostavená bude zo zástupcov investora, zástupcov mesta Malacky a odborníkov zo Slovenska, prípadne i so zahraničnou účasťou.

Porota bude mať 5 riadnych členov a 1 náhradníka. Pomocnými orgánmi poroty budú experti poroty, sekretár, overovateľ a kurátor súťaže. Porota a jej poradné orgány budú pracovať v tomto zložení:

Riadni členovia poroty

nezávislí

Peter O. Gero – predseda poroty

Drahan Petrovič – člen

Juraj Říha (Primátor mesta Malacky), - člen
za vyhlasovateľa

Otto Homáček (konateľ spoločnosti FUNDUS s.r.o.) - člen

Vladimír Tedla (konateľ spoločnosti GK Team s.r.o.) - člen

Náhradníci poroty nahradia chýbajúcich členov poroty v poradí :

1. **Tomáš Kuník** (pracovník FUNDUS s.r.o.),

Porota je uznášaniaschopná iba ak sa na jej zasadnutí zúčastní plný počet jej členov. Ten je v prípade absencie členov poroty vždy zabezpečený jedným alebo viacerými z prítomných náhradníkov.

OVEROVATEĽ, SEKRETÁR SÚŤAŽE

Martin Stoličný, e-mail : stolicny@rede.sk 0903246965

zabezpečí kontrolu formálnych náležitostí prijatých súťažných návrhov a splnenie náležitostí pre možnosť identifikácie súťažných prác a všetkých ich súčastí a príloh s ich autormi po vyhodnotení súťaže. Pre každý súťažný návrh samostatne vypracuje overovateľ predbežné posúdenie splnenia formálnych náležitostí súťažného návrhu v slovenskom jazyku, ktoré bude jedným z podkladov pre prácu poroty. Sekretár súťaže takisto zabezpečí spätnú väzbu a komunikáciu s autormi po ukončení súťaže, komunikáciu o ďalšom postupe s účastníkmi súťaže, víťazmi a ostatné administratívne práce spojené s prípravou, priebehom a vyhlásením súťaže.

Cena

Vyhlasovateľ poskytne každému z oslovených autorov/kolektívov za prácu na zadaní a na základe odovzdaného návrhu v zmysle podmienok súťaže odmenu - „skicovné“ vo výške **5.000.-Eur bez DPH**. Dané „skicovné“ je úhradou vyhlasovateľa za prácu na návrhu. „Skicovné“ bude vyplatené na základe faktúry účastníka súťaže. V „skicovnom“ sú zahrnuté všetky náklady účastníka a iné náhrady účastníkovi nebudú preplatené. Porotou bude ocenené jedno vybrané dielo, ktoré najlepšie splní ciele a kritériá súťaže a bude najviac inšpiratívne. Toto prvé dielo bude mať možnosť uzatvoriť s vyhlasovateľom súťaže zmluvu o dielo na realizáciu urbanistickej štúdie a urbanistického plánu zóny daného územia. Cena je viazaná na predkladaný návrh a jej výška je stanovená bez ohľadu na počet autorov v autorskom kolektíve. Vyhlasovateľ bude vyhodnocovať maximálne 5 predložených návrhov od 5 oslovených autorov/kolektívou. Víťazné, prípadne ďalšie vybrané projekty budú môcť byť vyhlasovateľom publikované.

Víťazný návrh obdrží kontrakt na realizáciu urbanistickej a architektonickej časti urbanistickej štúdie a urbanistického plánu zóny daného územia vo výške **40.000.-Eur bez DPH**. Riešenie dopravy a inžinierskych sietí urbanistického plánu zóny daného územia bude realizovať podporný kolektív projektantov, odborníkov nominovaný zadávateľom súťaže. Náklady na túto časť urbanistického plánu zóny daného územia bude hradiť zadávateľ daným projektantom priamo. Všetky ceny podliehajú zdaneniu v zmysle platnej legislatívy.

Poradie súťažných návrhov určí porota. Porota si vyhradzuje právo upraviť počet a výšku udelených cien a odmien, prípadne neudelí ceny alebo odmeny avšak len na základe jednohlasného rozhodnutia. Svoje rozhodnutie musí porota zdôvodniť v protokole o priebehu súťaže. Rozhodnutie súťažnej poroty podľa tohto bodu nemôže presiahnuť celkovú čiastku k rozdeleniu všetkých cien a odmien, ktorá je stanovená v maximálnej výške 25.000.-Eur za „skicovné“. (max. 5 súťažiacich po max. 5.000.-Eur)

Odmeny (skicovné) budú vyhlasovateľom vyplatené najneskôr do 60 dní po vyhlásení výsledkov súťaže na základe podpísanej licenčnej zmluvy v znení prílohy k súťažnému podkladu (*Licenčná zmluva*). V prípade, že autor oceneného návrhu odmietne podpísať Licenčnú zmluvu v uvedenom znení, stráca nárok na vyplatenie odmeny.

Poplatok

Za účasť v súťaži nemusí uchádzač hradiť žiadny poplatok. Náklady s vyhotovením diela pre potreby súťaže znáša prihlasovateľ.

Protokol o priebehu súťaže

Protokol o priebehu súťaže vypracuje sekretár, prípadne iná osoba poverená predsedom poroty. Jeho správnosť overí svojim podpisom predseda poroty alebo predsedajúci a potvrdzuje osoba poverená zápisom.

Protokol o priebehu súťaže obsahuje hlavne zápisy z rokovania poroty vrátane hlasovania, rozhodnutia o vylúčení návrhov zo súťaže, zoznam všetkých posudzovaných súťažných návrhov, posúdenie všetkých súťažných návrhov, rozhodnutie o rozdelení cien a udelení odmien vrátane jeho zdôvodnenia a prezenčnej listiny z jednotlivých zasadnutí poroty. Protokol musí byť vyhotovený najneskôr v momente vyhlásenia výsledkov, a to v slovenskom jazyku. V prípade, že bude ocenený návrh zahraničného účastníka, bude protokol vyhotovený aj v anglickom jazyku.

Náležitosti oznámenia a vyhlásenie výsledkov súťaže

Záver poroty je záväzný pre vyhlasovateľa, účastníkov a členov poroty. Výsledok súťaže sa zverejňuje rovnakým spôsobom ako bola vyhlásená samotná súťaž. Výsledok súťaže návrhov sa oznámi každému účastníkovi, ktorý prihlásil súťažný návrh, a to najneskôr do 15 kalendárnych dní od vyhlásenia výsledkov súťaže písomne na adresu uvedenú v súťažnom návrhu.

Ďalšie informácie

Oslovená firma (autorský kolektív) potvrdí mailom na adrese: stolicny@rede.sk svoj záujem o účasť na súťaži. Po potvrdení mailom obdrží záujemca podklady pripravené zo strany vyhlasovateľa. V rámci podkladov záujemca obdrží nasledovné materiály:

- Grafický podklad záujmového územia s vyznačením katastrálnych hraníc riešeného územia vo forme DWG a PDF.
- Grafický podklad záujmového územia s vyznačením predpokladaného dopravného napojenia územia na diaľnicu D2 vo forme DWG a PDF.
- Grafický podklad záujmového územia s vyznačením predpokladaných bodov napojenia na inžinierske siete vo forme DWG a PDF.
- Projektová štúdia – Overenie zadania obsahu a parametrov využitia územia Vojenský dvor Malacky.
- Štúdia odsúhlaseného napojenia územia na diaľnicu D2 vo formáte PDF
- Perspektívna letecká snímka územia vo formáte JPG

Materiály budú zaslané elektronicky na kontaktnú mailovú adresu riešiteľa.

Predkladaný návrh môže byť spracovaný v slovenskom alebo anglickom jazyku.

Súhlas súťažiacich so zverejnením súťažných návrhov

Odovzdaním súťažných návrhov vyslovujú súťažiaci súhlas s bezplatnou reprodukciou, zverejnením a vystavením svojich súťažných návrhov v rámci propagácie súťaže a jej výsledkov..

Vlastníctvo návrhov a autorské práva

Autori súťažných návrhov udeľujú vyhlasovateľovi súhlas použiť ich autorské diela pre účely tejto súťaže a **zároveň sa zaväzujú k uzavretiu Licenčnej zmluvy v znení prílohy uvedenej v zadávacích podkladoch – Licenčná zmluva**, na základe ktorej im bude vyplatená odmena v prípade, ak ich súťažný návrh bude ocenený porotou. V prípade, ak autori licenčnú zmluvu neuzatvoria **do 30 dní od doručenia výzvy** vyhlasovateľa, zaniká im nárok na vyplatenie odmeny - s výnimkou odôvodnených prípadov vis maior. Ocenené a odmenené návrhy sa stávajú majetkom vyhlasovateľa súťaže. S vlastníctvom návrhu neprechádza autorské právo na vyhlasovateľa.

Autori súťažných návrhov môžu svoje súťažné návrhy publikovať a môžu ich opäť využiť v inom prípade –s výnimkou autorov ocenených návrhov, s ktorými bude uzatvorená Licenčná zmluva.

Použitie autorského diela iným spôsobom, t.j. na iné účely, ako sú uvedené v Súťažných podmienkach a ako je uvedené v Licenčnej zmluve, je viazané na výslovný súhlas autorov. Neocenené a neodmenené návrhy zostávajú majetkom súťažiacich a vyhlasovateľ je povinný ich vrátiť autorom, pokiaľ o to požiadajú v lehote do 30 dní od ukončenia súťaže.